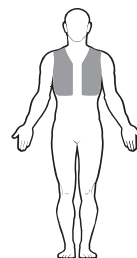


GAME
READY®

ATX®

TIL BRUG MED
GAME READY
GRPRO® 2.1 SYSTEM



KØLEVEST

BRUGERVEJLEDNING

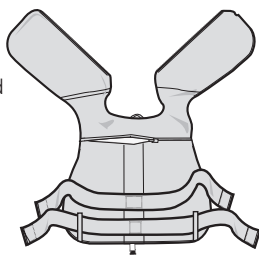
DANSK

SAMLING

Varmeveksleren passer ind i overtrækket og leveres allerede indsat. Hvis varmeveksleren fjernes, hvis f.eks. overtrækket skal vaskes eller af anden grund, bedes du følge nedenstående anvisninger til at anbringe varmeveksleren i overtrækket igen.

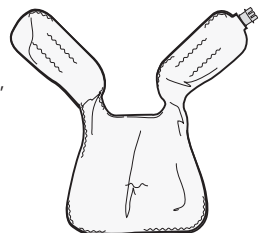
1

Anbring overtrækket helt åben, fladt, med den blå side vendende nedad. Vestens frontpanel skal pege væk fra dig, som billedet viser.



2

Anbring varmeveksleren i samme retning, med den blå side vendende nedad.



ADVARSEL

Det er obligatorisk, at brugervejledningen til Game Ready GRPro 2.1 gennemblæses og forstås inden produktet tages i brug. Hvis betjeningsinstruktionerne ikke følges, kan det give anledning til alvorlig skade.

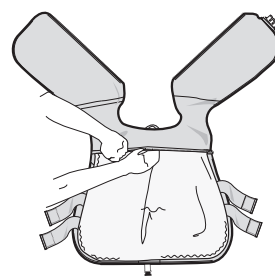


VIGTIGT

Læs alle indikationer, kontraindikationer, forsigtighedsregler og advarsler, før du tager dette produkt i brug. Opbevar dette dokument til senere brug.

3

Åbn den vandrette lynlås bag på overtrækket. Anbring varmeveksleren i overtrækket i samme retning (blå mod blå). Sørg for, at varmeveksleren er anbragt inde i overtrækket, uden folder eller rynker, som kunne blokere vandgennemstrømningen i kanalerne i varmeveksleren. Lyn lynlåsen. Kølevesten er nu klar til brug.



SÅDAN FJERNES VARMEVEKSLEREN

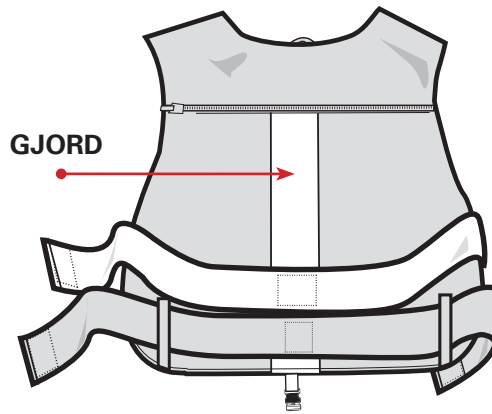
1. Frakobl forbindelsesslangen fra kølevesten
2. Åbn lynlåsen bagpå
3. Træk forsigtigt varmeveksleren ud

OPBEVARING AF DIN KØLEVEST

Hæng din kølevest på en bred bøjle eller læg den fladt. Den må ikke lægges sammen eller stables, da dette kunne kinke væskekompartimentet, og vesten vil ikke længere fungere korrekt.

KONFIGURATION AF KØLEVEST

Inden du tager vesten på, skal du være opmærksom på gjorden bag på vesten fra lynlåsen ned til taljen. Højden på stropperne kan justeres og kontrolleres fra dette sted bag på ryggen. Det kan i første omgang være en god idé, at anbringe den øverste strop så langt nede som muligt og derefter justere den mhp. komfort og pasform. Stropperne må gerne overlape en smule. Prøv dig frem, indtil du finder den rigtige pasform.



INDEN FØRSTE BRUG

Spænd kølevesten ved at følge disse trin:

- Vælg "Off" (No Pressure) (Fra (intet tryk)) på GRPro 2.1-kontrolenheden
- Tilslut forbindelsesslangen til kontrolenheden og kølevesten
- Læg kølevesten åben og fladt ved siden af eller lavere end kontrolenheden (ikke på kroppen)
- Kør systemet i 2 minutter

SÅDANTAGES KØLEVESTEN PÅ



1 Tag kølevesten på som en jakke, og lyn lynlåsen. De elastiske stropper i siderne skal være fastgjort på siderne, så de nemt kan justeres.



2 Tag med begge hænder fat i enderne på de elastiske stropper, og tilpas nu vesten, så den sidder tæt til kroppen.

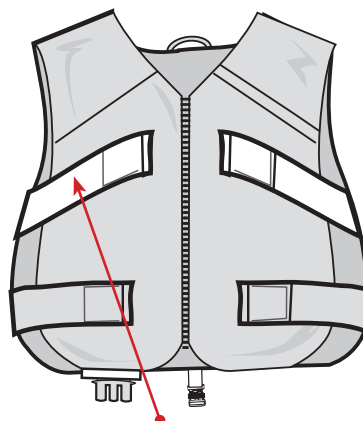
Det anbefales, at de øverste stropper vinkles fra ryggen i retning opad og henover brystet, og ikke lige ud henover maven. Du undgår på den måde, at vesten glider op.



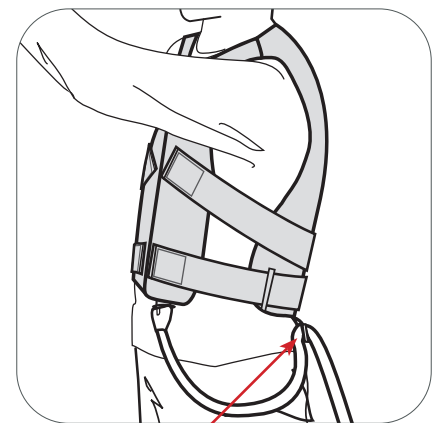
3 Fastgør forbindelsesslangens ende til konnektorporten på vesten ved at trykke de to stykker lige ind i hinanden. Du bør høre et "klik". Konnektorslangen skal vende sådan, at frakoblingsknappen vender udad, væk fra kroppen.

Den ekstra sikkerhedsring kan bruges til at føre slangen om på ryggen af vesten, hvis det foretrækkes.

4 Sæt den anden ende af konnektorslangen godt fast i porten på kontrolenhedens endepanel. Du frakobler slangen ved at trykke den røde knap ind og trække slangen lige ud af kontrolenheden.



VINKLES OPAD



SIKKERHEDSRING



TIL BRUG MED

GAME READY GRPRO 2.1-SYSTEM

OBLIGATORISKE KONTRAINDIKATIONER

Kompressionsterapi med Game Ready GRPro 2.1-systemet eller enhver anden kompressionsterapienhed må ikke anvendes hos patienter:

- Der er i de akutte stadier af inflammatorisk phlebitis i den berørte region.
- Der har nogen aktuelle kliniske tegn, der tyder på dyb venetrombose i den berørte region.
- Der har betydelig åreforkalkning eller anden vaskulær iskæmisk sygdom i den berørte region.
- Der har nogen signifikante risikofaktorer eller aktuelle kliniske tegn på blodprop (f.eks. lungeemboli, cerebral infarkt, atrieflimren, endocarditis, myokardieinfarkt eller arteromatøs embolisk plaque).
- Der har en tilstand, hvor øget venøs eller lymfatiske returmateriale er uønsket i den berørte ekstremitet (f.eks. karcinom).
- Der har dekomenseret hypertoni i den berørte region.

Kryoterapi med Game Ready GRPro 2.1-systemet eller enhver anden kryoterapienhed bør ikke anvendes til patienter:

- Der har betydelig vaskulær svækkelse i den berørte region (f.eks. fra tidligere forfrysninger, diabetes, åreforkalkning eller iskæmi).
- Der har kendte hæmatologiske dyskrasier, som påvirker trombose (f.eks. paroxysmal kuldehæmoglobinuri, kryoglobulinæmi, seglcelle-anæmi, serum kuldeagglutiner).

Advarsel: Følgende advarsel er inkluderet for at overholde California Proposition 65: Dette produkt indeholder kemikalier, som ifølge staten Californien vides at forårsage kræft, fosterskader eller andre reproduktive skader.

RELATIVE KONTRAINDIKATIONER

Kompressionsterapi med Game Ready GRPro 2.1-systemet bør kun foregå under tilsyn af en autoriseret læge hos patienter:

- Der har et åbent sår i den berørte region (såret skal forbindes før Game Ready tages i brug).
- Der har en akut, ustabil (ubehandlet) fraktur i den berørte region.
- Der er børn under 18 år eller patienter, der har kognitive handicap eller kommunikationsbarrierer, hvad enten det er midlertidigt (på grund af medicin) eller permanent.
- Der har hjerteinsufficiens eller hjerteinsufficiens (med tilhørende ødem i ekstremiteterne eller lungerne).
- Der har en lokaliseret ustabil hudlidelse (f.eks. dermatitis, veneligation, koldbrand eller nylig hudtransplantation).
- Der har erysipelas eller anden aktiv infektion i den berørte region.

Kryoterapi med Game Ready GRPro 2.1-systemet bør kun foregå under tilsyn af en autoriseret læge hos patienter:

- Der har Raynauds sygdom eller overfølsomhed over for kulde (kold urticaria).
- Der har hypertension eller meget lavt blodtryk.
- Der har diabetes.
- Der har kompromitteret lokal cirkulation eller neurologisk svækkelse (herunder lammelse eller lokaliseret kompromis på grund af flere kirurgiske indgreb) i den berørte region.
- Der har en lokaliseret ustabil hudlidelse (f.eks. dermatitis, veneligation, koldbrand eller nylig hudtransplantation).
- Der har reumatoid arthritis i den berørte region.
- Der er børn under 18 år eller patienter, der har kognitive handicap eller kommunikationsbarrierer, hvad enten det er midlertidigt (på grund af medicin) eller permanent.

⚠ VIGTIGT

Indstil ikke Game Ready-systemet til højt tryk eller medium tryk, når kølevesten bruges. LÆS HELE DENNE BRUGERVEJLEDNING OG BRUGERVEJLEDNINGEN TIL GAME READY-SYSTEMET HERUNDER ALLE INDIKATIONER, KONTRAINDIKATIONER, FORSIGTIGHEDSREGLER OG ADVARSLER, FØR DU TAGER DETTE PRODUKT I BRUG!

ADVARSLER

- Følg din sundhedsudbyders anbefalinger vedrørende anvendeshyppigheden og -varigheden.
- Forkert placering eller længerevarende brug af Game Ready-systemet kan give anledning til vævsskade. Under behandlingen skal patienterne holde øje med huden omkring den behandlede region og yderpunkterne af den behandlede legemsdel for enhver form for brændende fornemmelse, kløe, øget hævelse eller smerte. Hvis nogen af disse tegn er til stede, eller der forekommer eventuelle ændringer i hudens udseende (såsom vabler, øget rødme, misfarvning eller andre mærkbare hudforandringer), rådes patienter til at stoppe brugen og søge læge.
- Game Ready-bind er ikke sterile. Læg dem ikke direkte op mod sår, specielt åbne sår, udslæt, infektioner eller sting. Bindet kan lægges over tøj eller forbindelser.

- Game Ready-bind fås i flere konfigurationer, men er ikke beregnet til alle former for fysiologisk brug. For eksempel er ankelbind ikke beregnet til tærne og rygbind er ikke beregnet til maveregionen.

NOTATER

Påfør bindet med en ensartet tæt pasform, sådan at der ikke er nogen folder, som kunne forhindre luft- eller vandgennemstrømning.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Den daglige vedligeholdelse, for at minimere dannelsen af mug, består i at tage varmeveksleren ud af overtrækket og tørre den af med et tørt viskestykke for at fjerne eventuel kondensering. Vend vrangen ud på overtrækket, og hæng både overtrækket og varmeveksleren til tørre. Hvis produktet bruges til flere patienter, kan du om nødvendigt bruge Sterifab® i henhold til fabrikantens anvisninger for at minimere overførsel af mikrober.

Den langsigtede vedligeholdelse består i at tage varmeveksleren ud af overtrækket og vende vranten ud på overtrækket. Vask overtrækket i hånden eller i maskine i koldt vand med et mildt vaskemiddel eller bakteriedræbende sæbe. Hæng det til tørre. Vask varmeveksleren i hånden med varmt vand med et mildt vaskemiddel, må ikke vaskes i maskine eller tørretumbles. Hæng den til tørre.

GENNEMSNITLIG FORVENTET LEVETID

Overtrækkets og varmevekslerens forventede levetid vil variere meget afhængigt af, hvor hyppigt de bruges. Se oversigten nedenfor for at fastslå, hvornår produktet bør udskiftes.

Overtræk

Mindre hyppig brug (privat) 12 måneder

Hyppig brug 6 måneder

Hverdagsbrug (klinik eller træningscenter) 3 måneder

Varmeveksler

Mindre hyppig brug (privat) 24 måneder

Hyppig brug 18 måneder

Hverdagsbrug (klinik eller træningscenter) 12 måneder

BORTSKAFFELSE

Der er ingen særlige bortskaffelseskrav for Game Ready®-bindene.

GARANTI

Overtræk: Hvis der foreligger en defekt fra producentens side kan overtrækket returneres inden for 7 dage efter købet.

Varmeveksler: 1 år fra købsdatoen. Se garantikortet, der er vedlagt varmeveksleren.

KONTAKT OS

Du kan i USA ringe til kundeservice på 1.888.426.3732 (+1.510.868.2100). Uden for USA bedes du finde din lokale forhandlers kontaktoplysninger på www.gameready.com.

En liste over aktuelle patenter, som dækker Game Readys teknologi, kan findes på: www.gameready.com/patents.



Symbol for "samlet i" et bestemt land (XXXX).



Symbol for "fremstillet i" et bestemt land (XXXX).



 COOLSYSTEMS®, INC.
1800 Sutter Street, Suite 500
Concord, CA 94520 USA
1.888.GAMEREADY +1.510.868.2100
www.gameready.com

©2016 CoolSystems, Inc. Alle rettigheder forbeholdes
Brugervejledning til Game Ready dobbeltvirkende bind

Kølevest varennummer 704532 Rev A



EMERGO EUROPE
Prinsessegracht 20
2514 AP, The Hague
Nederland